DIN EN 12953-2:2026-01 (D)

Großwasserraumkessel - Teil 2: Werkstoffe für drucktragende Kesselteile und Zubehör; Deutsche Fassung EN 12953-2:2025

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 5

1 Anwendungsbereich 7

2 Normative Verweisungen 7

3 Begriffe 8

4 Allgemeine Anforderungen an die Auswahl der Werkstoffe 9
4.1 Allgemeines 9
4.2 Werkstoffspezifikation 9
4.3 Europäische Werkstoffzulassung (EAM) 9
4.4 Einzelgutachten zu den Werkstoffen (PMA) 9

5 Werkstoffe für drucktragende Teile 9
5.1 Hauptteile des Großwasserraumkessels 9
5.2 Ventile und andere Schmiede- oder Gussteile 11
5.3 Werkstoffe für Schrauben und Muttern 12
5.4 Werkstoffe für Flansche und Formstücke 12
5.4.1 Werkstoffe für Flansche 12
5.4.2 Werkstoffe für Formstücke 12
5.5 Schweißzusätze 12
5.6 Prüfbescheinigungen 12
5.7 Kennzeichnung und Rückverfolgbarkeit 13
5.7.1 Allgemeines 13
5.7.2 Werkstoff von einem Lieferanten, der nicht der Werkstoffhersteller ist 13
5.7.3 Rückverfolgbarkeit des Werkstoffs beim Trennen und Formgeben 13

6 Werkstoffe für nicht drucktragende Teile 14

Anhang A (informativ) Beispiel für Einzelgutachten zu den Werkstoffen (PMA) 15

Anhang B (informativ) Wesentliche technische Änderungen zwischen diesem Dokument und der vorherigen Ausgabe 18

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 2014/68/EU 19

Literaturhinweise 20

Tabellen

Tabelle 1 — Bezeichnungen von zur Verwendung geeigneten Stählen nach EN-Normen 10

Tabelle 2 — Bezeichnungen von für Ventile und andere Schmiede- und Gussteile verwendeten Werkstoffen 11

Tabelle ZA.1 — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU 19